

вместе

ЖУРНАЛ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ СЛОВАКИИ



СТР. 4

**ВЕХА
В ИСТОРИИ:**
70 ЛЕТ СНВ

ГАЗ
НЕДОБОР
ИЛИ ПЕРЕБОР?
СТР. 16

СТР. 20

**ФЕСТИВАЛЬ
МЕНЬШИНСТВ
В МАРТИНЕ**

**КУЛЬТУРНАЯ
ДИПЛОМАТИЯ:**

СТР. 8

КАК НИКИТА МИХАЛКОВ НАШ ЖУРНАЛ В РУКАХ ДЕРЖАЛ

СОДЕРЖАНИЕ

О В С А Н

70-ЛЕТИЕ СЛОВАЦКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ВОССТАНИЯ

7 0 . V Ý R O Č I E S N P

ОТКРЫТИЕ БИБЛИОТЕКИ ИМ. С.В. МИХАЛКОВА В ПЕТРЖАЛКЕ

О Т V O R E N I E K N I Ž N I C E
S . M I C H A L K O V A
V P E T R Ž A L K E

ПРИРОДНЫЙ ГАЗ И ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС

A E K O N O M I C K Á Z E M N Y P L Y N
Z E M N Y P L Y N
K RÍZA

ГИМНАЗИЯ ИМ. А. ЭЙНШТЕЙНА — ШКОЛА ДЛЯ ВСЕХ

G Y M N Á Z I U M
A . I N S T E I N A
Š K O L A P R E V Š E T K Y C H

ОТКРЫТИЕ СОБСТВЕННОГО БИЗНЕСА В СЛОВАКИИ

Z A L O Ž E N Í E
V L A S T N É H O B I Z N I S U
N A S L O V E N S K U

ВЕРНИСАЖ ФОТОГРАФИЙ — МОСКВА 2014

V E R N I S Á Ž
F O T O G R A F I Í
M O S K V A 2 0 1 4

ЕВРОПЕЙСКИЙ ДЕНЬ ЯЗЫКОВ

E U R Ó P S K Y
D E Ñ J A Z Y K O V

ОТКРЫТИЕ В БРАТИСЛАВЕ ПАМЯТНОЙ ДОСКИ ПЕТРУ I

O D H A L E N I E P A M Ä T N E J
T A B U L I P E T R O V I I .
V B R A T I S L A V E

КОШИЦКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ МАРАФОН МИРА

M E D Z I N Á R O D N Y
M A R A T Ó N M I E R U
V K O Š I C I A C H

ФЕСТИВАЛЬ МЕНЬШИНСТВ В МАРТИНЕ

N Á R O D N O S T N Y
F E S T I V A L V M A R T I N E

СТИХИ ДЛЯ ДЕТЕЙ Э.УСПЕНСКОГО

B Á S N E P R E D E T I
E . U S P E N S K É H O

32



О ЛЮБВИ И ПРАВДЕ

«Единство,»—возвестил оракул наших дней—
«Быть может спаяно железом лишь и кровью...»
Но мы попробуем спаять его любовью,
А там посмотрим, что прочней.
Ф. Тютчев

Уважаемые читатели, дорогие друзья!

Вы получаете 4-й номер журнала за этот год, который, в основном, посвящен отображению мероприятий из жизни русской общины и школ с изучением русского языка. Мы выражаем благодарность всем нашим авторам и хотели бы засвидетельствовать наше глубокое удовлетворение от того, что все больше студентов, учителей и симпатизирующих идеи продвижения русского языка словаков подключаются к изданию журнала, пишут в редакцию о новых идеях, творческих замыслах и составляют хронику жизни в регионах. В данном выпуске отражены мероприятия за период сентябрь-октябрь текущего года, включая и такие знаменательные события, как празднование 70-летней годовщины СНВ, открытие библиотеки им. Сергея Михалкова и памятника Петру Первому в Братиславе и проч.

Пользуясь случаем, мы хотели бы довести до сведения читателей некоторые интересные идеи по содержанию журнала, предложенные нашей уважаемой коллегой, бывшим главредом журнала Ниной Барановой, а именно—создание рубрики «Достопримечательности Словакии», в которой наши друзья из регионов могли бы представлять самые интересные и достойные для посещения уголки страны, что могло бы подстегнуть (учитывая возрастающий интерес к журналу со стороны коллег в России) туристическую активность. По нашему глубокому убеждению, Словакия является собой не до конца раскрытою жемчужину Европы, все прелести которой еще только предстоит познать и оценить, а, самое главное, по-современному разрекламировать.

В преддверии завершающего, запланированного на декабрь сдвоенного выпуска редакция также рада оповестить Вас о проведении анкеты-опроса русской диаспоры под названием «Что для Вас значит Словакия?», в которой мы приглашаем принять участие всех неравнодушных к судьбе нашей второй Родины друзей. Заодно призываем наших читателей активно включиться в голосование за «Лучшую статью журнала 2014 года».

Пользуясь случаем, редакция приносит свои извинения профессору Эве Колларовой за публикацию в «Вместе» №№ 2-3 статьи профессора В. В. Прозорова «Мир запутался», предназначенную изначально для декабрьского выпуска сборника STUDIA RUSSICO-SLOVACA под редакцией г-жи Колларовой. Мы сожалеем о недоразумении и заодно надеемся, что красочная и вызвавшая незаурядный отклик статья г-на Прозорова не только расставила точки над «и» в понимании украинской проблематики у читателей, но и приобрела максимальное распространение и популяризацию в широких кругах, что и было основным приоритетом, которым руководствовалась редакция при решении о помещении статьи в наш журнал.

Не можем не упомянуть также про финансовый вопрос. Ввиду необходимости софинансирования 5% от суммы гранта из личных и донорских средств, мы призываем читателей, которые на постоянной основе получают журнал, перевести годичный взнос в размере 6 евро на указанный на задней обложке номер счета. В то же время, редакция выражает глубокую благодарность поклоннику нашего журнала, инженеру из Азербайджана Р. Р. Кафарову за его пожертвования в размере 100 долларов на нужды журнала в 2013 и 2014 гг.

Что сказать в завершении? Приведенная нами в оглавлении знаменитая цитата Федора Тютчева прекрасно иллюстрирует основной «девиз» нашего издания—культивацию любви, взаимоуважения и взаимопонимания между народами, а также налаживания всеобъемлющего культурно-цивилизационного диалога, в котором мы видим вернейшее средство не только для преодоления временно-конъюнктурных разладов, но и во имя укрепления всеобъемлющих межгосударственных взаимоотношений в долгосрочной перспективе. Любовь и правда—самое действенное противоядие в условиях вседавлеющей лжи, ставшей главным идеологическим оружием современности. Христианская заповедь «Возлюби ближнего своего...»—это не только морально-нравственное наущение, но и стратегия выживания в мире, где искусственно навязываются психо-исторические стереотипы, имеющие главной целью создание атмосферы враждебности и отчуждения, как основной предпосылки для наращивания взрывоопасного конфликтогенного потенциала. Говорят, что зло пожирает самого себя. Позволим себе присовокупить—конечно, пожирает, но только после того, как поглотит все доброе, что его окружает. Чтобы не допустить этого, пассивно ожидая судного дня, где каждому воздастся по заслугам, необходимо любую ложь парировать правдой, а вершиное на наших глазах зло—добром и любовью. Не в силе Бог, а в правде!

Позвольте же мне пожелать Вам побольше любви, правды и, не в последнюю очередь, открытости и восприимчивости к этим двум основополагающим началам морально-нравственной жизни, потребность в которой сегодня насущна, как никогда.



70-ЛЕТИЕ СЛОВАЦКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ВОССТАНИЯ —

ОСОБЕННАЯ ВЕХА В ИСТОРИИ СЛОВАКИИ

«ИСТОРИЯ — СВИДЕТЕЛЬ ПРОШЛОГО, СВЕТ ИСТИНЫ, ЖИВАЯ ПАМЯТЬ, УЧИТЕЛЬ ЖИЗНИ, ВЕСТНИК СТАРИНЫ», — НАПИСАЛ МАРК ТУЛЛИЙ ЦИЦЕРОН. А НАША ОБЯЗАННОСТЬ НЕ ТОЛЬКО ЗНАТЬ И УВАЖАТЬ СВОЮ ИСТОРИЮ, НО И ПРИПОМИНАТЬ ЕЕ РАДОСТНЫЕ ИЛИ ГРУСТНЫЕ МОМЕНТЫ. В АВГУСТЕ 2014 ГОДА ВСЯ СЛОВАКИЯ ОТМЕЧАЛА СЛАВНУЮ, И ВСЕ ЖЕ С ПРИВКУСОМ ГОРЕЧИ, ЮБИЛЕЙНУЮ ДАТУ — 70-ЛЕТИЕ СЛОВАЦКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ВОССТАНИЯ. И НИКОГДА ЕЩЕ ПРАЗДНОВАНИЕ СНВ НЕ БЫЛО НАСТОЛЬКО ТОРЖЕСТВЕННЫМ, ПОЛИТИЧЕСКИ АКТУАЛЬНЫМ, ПОМПЕЗНЫМ, СУДЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ПРИСУТСТВОВАВШИХ ПРЕЗИДЕНТОВ И ПОЛИТИКОВ, И ДЕЙСТВИТЕЛЬНО НАРОДНЫМ И ПАТРИОТИЧНЫМ, КАК В АВГУСТЕ ЭТОГО ГОДА.

29-го августа, в главный день празднования СНВ, центр Банской Бистрицы не спешила заполняться людьми. Солнечные лучи скользили по крышам старинных домиков, построенных еще в 16–17-х веках. И без того чистый воздух был в этот день освежающе прозрачным, ибо ни один автомобиль, кроме правительственныеых, не мог проехать через центр города, и люди шли пешком. Словно одинокий маяк,

впереди возвышалось серое, громадное здание в форме разрезанного на две половины сердца. И именно к этому памятнику истории стекались толпы людей. В парке под памятником Словацкого национального восстания собралось более десяти тысяч человек, и все они пришли почтить память тех, кто в далеком 44-м году взялся за оружие ради освобождения своей родины. «Во время Словацкого национального





восстания словаки стерли с себя грязь коллaborации с фашистской Германией,—рассказывает главный организатор праздника и директор музея СНВ Станислав Мичев.—Я не могу даже представить, как бы без восстания прошло освобождение Словакии, страны, которая воевала против антигитлеровской коалиции. Поймите, что это мы вместе с фашистами были захватчиками СССР». Мало кто знает, но подготовка к празднованию Словацкого национального восстания началась более года до его начала. Как признался мне в частных беседах Станислав Мичев, подготовка и проведение празднования 70-летия станет его личным достижением, целью и даже апогеем его карьеры на посту главы музея. Организаторы поставили перед собой невообразимо высокую планку. Во-первых, увеличить количество праздничных дней с двух на четыре, а во-вторых, пригласить и добиться участия как можно большего количества высокопоставленных лиц, политиков, дипломатов, артистов и ис-

полнителей. И им это удалось. Приглашение принять участие в праздновании СНВ приняли президент Словакии Андрей Киска вместе с премьер министром Робертом Фицо, президент Чехии Милош Земан, президент Польши Bronislaw Komorowski и министр обороны РФ Сергей Шойгу. И именно последние два высокопоставленные политики стали виновниками дипломатического, а пожалуй даже политического скандала. Сначала президент Польши отказался принять участие в официальной церемонии возложения венков, так как в ней участвовал и министр обороны Российской Федерации. А потом и вовсе самолет Сергея Шойгу, возвращающийся в тот же день в Москву, не пропустили через воздушное пространство Польши, мотивируя отказ несогласованным статусом самолета. Пришлось развернуть самолет и вернуться в Братиславу. Так, простояв несколько часов в аэропорту, самолет поменял статус с военного на гражданский, и только после этого он был пропущен через Польшу. Несмотря на вполне явный политический подтекст этих событий ни одна из сторон не дала ясные комментарии по этому поводу. Хотя и без комментариев все вполне ясно.

Тем не менее, политические стычки никак не повлияли на юбилей. Особенную радость и настроение для горожан создавали кумиры и знаменитые жители Банской Бистрицы: скрипач-виртуоз Андрей Баран, гонщик Рихард Гонда, футболист Марек Хамшик, актер Ян Коленик, оперная певица Терезия Кружликова, двухкратная олимпийская чемпионка Анастасия Кузьмина и многократный чемпион в тайском боксе Владимир Моравчик.



А на сцене срывал шквал аплодисментов незабываемый и безумно популярный ансамбль песни и пляски Российской армии имени А. В. Александрова, более известный как «Александровцы». Также на сцене выступили ансамбль воздушных сил США, словацкие, сербские и чешские исполнители. Во время культурной программы, к удивлению публики, в небе неожиданно появилась группа парашютистов, которые, паря над головами горожан, постепенно приземлялись недалеко от памятника СНВ. Вечером небо озарилось великолепным салютом.

И все же, несмотря на праздничное настроение, на, казалось бы, единение всех присутствующих на юбилее победы над фашизмом, не обошлось без нападок националистов. Они преподнесли «праздничный сюрприз» в виде огромного плаката «Yankees go home! STOP NATO!», красующегося на главной площади города, а именно на здании краевого совета. Причем, глава Банска-Бистрицкого края Марьян

Котлеба сказал по поводу текста плаката, что «смысль плаката говорит сам за себя». Ответом на выпадки националистов прозвучало эмоциональное выступление председателя парламента Павла Пашки, который остро раскритиковал «безграничную глупость» словацких националистов, выступающих за патриотичность и, вместе с тем, славя фашистское словацкое государство и его представителей, которые помогали истреблять народ. «Словацкое национальное восстание,—по словам Пашки,—было спасательным кругом для страны. А антифашистская традиция—основой государства».

Остается только добавить, что праздник удался, и о нем будут долго вспоминать горожане и гости города, молодежь и, конечно, ветераны, прямые участники кровавых событий 70-летней давности. Хочется верить, что этот праздник был организован не только для галочки, и не столько для высоких оценок высокопоставленных политиков, а действительно для того, чтобы почтить память героев—живых и тех, кого между нами уже нет. Низкий им поклон.

«Сегодня у памятника Словацкого национального восстания мы склоняем головы перед смелостью, мыслью и личным решением, которое 70 лет назад принял каждый человека сам за себя. Мы склоняем головы перед смелостью и стойкостью людей, которые выжили, и перед героическим подвигом тех, кто погиб в Словацком национальном восстании. 70 лет назад наш народ проявил смелость, уверенность в себе, отказался от осторожности, от философии, что всегда и везде можно обойтись без жертв, только скрываясь»,—Андрей Киска, президент Словакии.



КООРДИНАТОР ЕВРОПЕЙСКОГО ДНЯ ЯЗЫКОВ,
ПРЕПОДАВАТЕЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

ЕВРОПЕЙСКИЙ ДЕНЬ ЯЗЫКОВ

«ЦЕЛЬЮ ОБРАЗОВАНИЯ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЗАПОЛНИТЬ МЫСЛЬ, А ОТКРЫТЬ ЕЁ. ЧЕМ БОЛЬШЕ ЗНАНИЙ МЫ УСВОИМ, ТЕМ БОЛЬШЕ ПОЙМЁМ, ЧТО ЕЩЁ НАМИ НЕПОЗНАННО»
Я. А. КОМЕНСКИЙ



26 сентября в нашей школе мы праздновали Европейский день языков. На первом уроке дикторы нашего школьного радио поприветствовали всех слушателей на иностранных языках, которые изучаются в нашей школе, а именно: на английском, русском и немецком. На уроках русского языка ученики работали над проектами и изготовили плакаты «Мир языков» и «Европейское дерево приветствий». Ученики 6 класса, которые только в этом школьном году начали изучать русский язык, сыграли «Сказку о репке». Старшеклассники-русисты знакомились с реалиями России и приняли участие в викторине

«Миллионер». Во всех группах на уроках русского языка звучали русские песни. Наши дети пели о мире, который необходим для всех мировых языков и для детей всего мира. Песня «Солнечный круг» звучала не только в классах, но и за открытыми окнами нашей школы.

После обеда все ученики приняли участие в танцевально-образовательном представлении «Искусство танца».

Праздник Европейского дня языков—носителей диалога культур и взаимопонимания между народами—выдался на славу.





САМЫЙ ВАЖНЫЙ ДЕНЬ ДЛЯ РЦНК

ОТКРЫТИЕ БИБЛИОТЕКИ ИМ. СЕРГЕЯ МИХАЛКОВА
В 2014 ГОДУ

Самый важный день для РЦНК в 2014 году—эти слова С.И. Жиганова, директора РЦНК, сказанные им во время открытия памятной доски царю Петру 1 на стене Словацкого национального музея в Братиславе приятным теплым вечером 16 октября, прозвучали вполне обоснованно. Сотрудники РЦНК и редакция журнала в тот памятный день присутствовали на двух значимых мероприятиях—с 9.30 на торжественном открытии библиотеки им. Сергея Михалкова в Петржалке (в начальной школе на Турнянской улице), а после обеда, с 17 часов, на открытии памятной доски «Царю и самодержцу российскому, великому князю Великия, Малая и Белая и проч...» Петру 1, в честь его 3-хдневного пребывания в тогдашнем Прессбурге в 1698 году. Последнее состоялось на набережной Ваянского, в небольшом скверике у берега Дуная напротив фасада исторического здания Словацкого национального музея, где стоит памятник Т. Г. Масарику. Оба мероприятия были подготовлены и проведены в жизнь в результате упорного совместного усилия РЦНК, Посольства РФ в Словакии, Администрации гор. Братислава, ее Департамента по культуре, Минкульта СР и мэра городской части Братислава-Петржалка В. Баяна. Мы рады, что можем представить читателю краткий репортаж прошедших событий. Начнем по порядку.



В этом году в Словакии непривычно долго стояла теплая осень, до половины октября затянулся период «бабьего лета». Проезжая из Жилины по направлению в Братиславу по раскинутой Важской долине, я наблюдал, как цветут деревья на склонах гор, желая блеснуть перед очередным зимним перерождением последним отблеском своей разноцветной, желто-красно-оранжевой листвы, размыщляя над извечным смыслом слова «ВАГ»...

Ехал я спокойно, размеренно, не спеша, даже упрекая себя в излишней беспечности накануне важного столичного события. Благо, хоть навигатор успел прихватить, иначе плутать бы мне по петржалским переулкам... На сей раз начальную школу на Турнянской улице удалось найти сравнительно быстро, поскольку издалека уже были слышны раскаты Московского кадетского музыкального корпуса, пожаловавшего в словацкую столицу в преддверии описываемого мероприятия и развлекавшего петржалскую публику звонким разливом военных, патриотических и народных мелодий, трещоткой барабанов, завываниями фаготов, острой трелью трубок и флейт, и, наконец, бравым хором юных кадетских голосов. Сорвав аплодисменты, кадеты строевым шагом прошли в вестибюль школы, где уже в присутствии высоких московских гостей, сотрудников школы, РЦНК и даже детей, отозванных по такой причине с уроков, сыграли малоизвестный в наших краях Петровский марш (марш русской гвардии). Мне казалось, будто от напористой мелодии и громогласных сотрясений оркестра, много-кратно усилившихся и переливавшихся в прямоугольном вестибюле, дрожат стены. Петровский марш очень сладок слуху, заряжает самой что ни на есть позитивной энергией... Затем московские ребята исполнили совместно с двумя «кадетчицами»—однокашниками «кошачий дуэт»; под конец, под ободряющие аплодисменты были исполнены любимые «Катюша» и «Калинка». Мне исключительно понравилась их дисциплинированность, доступность и приветливость, слаженность в один механизм, представительная форма, их звонкие, красивые голоса. В большинстве своем владеющие или изучающие русский школьники с удовольствием подпевали и проводили знаменитый московский ансамбль рукоплесканиями. Я поймал себя на интересной мысли, а именно—мне, смотрящему на эту кадетское выступление, вдруг показалось, что русских искони почему-то всегда тянет на военные парады, им приятен смотр слаженно марширующих в парадных формах войск, особенно застывающих взмахов ног почетного караула... Что бы там не говорил Лев Толстой про военное сословие и как презрительно бы не отзывался об омерзении, испытанном при взгляде на военную форму, мне думается, что подсознательное благоприятствование подобным феноменам происходит оттого, что подобные выступления символизируют форму, порядок и слаженность.

Когда я после навел справки, узнал, что Московский кадетский музыкальный корпус—это незаурядное среднеобразовательное учреждение федерального значения в России, наподобие известных Суворовских и Нахимовских училищ. Отбираются туда ребята по окончании 4-го класса школы и обучаются в нем, используя российскую терминологию, на 2-й и 3-й ступенях общеобразовательного стандарта—с 5-й по 11-й класс (наподобие церковных гимназий Словакии). Как написано на вебсайте Корпуса, «Основной задачей Московского кадетского музыкального корпуса является подготовка человека широкой эрудиции, высокой культуры, с развитым чувством гражданского долга независимо от его будущей профессии, т. е. всестороннее развитие личности ребенка, способного успешно выполнить свои гражданские и конституционные обязанности в мирное и военное время».



После концерта организаторы вместе с приглашенными прошли в обновленные, светлые, оборудованные по последнему слову дизайна, с полками книг и портретами писателей, помещения библиотеки им. Сергея Михалкова. У входа возле регистрации нас встречал огромный макет самого известного детского героя Михалкова—улыбающийся, корпусный Дядя Степа милиционер. Напротив него на стене—черно-белая фотография поэта. В витринах—красочные и объемистые детские издания: «Руслан и Людмила», сказки, рассказы. В углублении зала на стенах—портреты Пушкина и Лермонтова. Библиотека оборудована детским уголком, компьютерным и читальным залом. Как сообщила чуть позже гостям сотрудница библиотеки г-жа Наталья Культанова, эта библиотека является филиалом Городской библиотеки Братиславы и располагает книжным фондом в 250 тыс. книг, что ставит ее в ряд с самыми крупными библиотеками Словакии. Особенную благодарность г-жа Культанова выразила присутствовавшему мэру городской части Братислава-Петржалка В. Баяну, принявшего действенное участие в реализации этого незаурядного проекта, а также г-же Анице Шкодовой из РЦНК, которая, совместно с сотрудниками Центра и Посольства РФ проделала огромную работу по согласованию проекта между российской и словацкой (брatisлавской) стороной. Далее присутствовали:

- Юлия Валерьевна Субботина-Михалкова—председатель Русского Фонда Культуры и вдова Сергея Михалкова,
- Вероника Редекова—заведующая департаментом образования и культуры Администрации гор. Братислава,
- Андрей Шабанов—поверенный в делах Посольства РФ в СР,
- Сергей Жиганов—директор РЦНК, представитель «Россотрудничества» в Словакии,
- Денис Арсентьев—атташе по культуре Посольства РФ в СР
- а также сотрудники школы и Администрации Братиславы.





В завершение вступительного слова г-жа Культанова отметила, что, несмотря на постоянное обновление книжного фонда библиотеки подаренной иностранной литературой, последняя, в большинстве своем, англоязычная или немецкоязычная, а подобного рода подарки русскоязычной литературы для библиотеки отмечаются впервые. Выступивший следом мэр Петржалки г-н Баян также тепло поблагодарил пресс-секретаря РЦНК Аницу Шкодову, поздравил библиотеку с новосельем и с приобретенным книжным фондом и выразил надежду на продолжение этой традиции в будущем. Ибо сам он считает русский язык красивым и перспективным и желал бы детям этой и других школ хорошего его освоения для полноценного развития их личности. Далее, слово было предоставлено наиболее заинтриговавшему меня человеку—Юлии Валерьевне Субботиной-Михалковой. Она явно выделялась среди чинно смотрящихся остальных собравшихся; ее длинное платье, длинные светлые волосы и импозантная внешность, хотя и отдавали несколько богемой, все же не умаляли ее солидный вид. Юлия Валерьевна вспомнила слова своего покойного мужа, который особенно ощущал чаяния детей и умел находить именно тот язык, который был понятен миллионам—«Сегодня это дети, завтра народ». Субботина-Михалкова отметила огромную важность интенсификации взаимного культурного обмена и обогащения, в котором она видит залог прочности для дружбы народов, а в детях—непосредственных творцов нашего будущего. «Как ребенка воспитаем, таким он и станет человеком»,—продолжала она. «Пусть Ваши дети как можно больше читают, и пусть светлые идеалы Сергея Михалкова оказывают благотворное влияние на формирование их нравственных ориентиров и, не в последнюю очередь, являются собой хорошее пособие для освоения русского языка. Открытие этой библиотеки—уже второе событие подобного рода в этом году для возглавляемого мной Русского Фонда Культуры; первую подобную библиотеку мы открыли совместно с Эвой Колларовой, председателем Ассоциации русистов Словакии...».



С приветственным словом выступил Андрей Шабанов, указавший на то, что настоящее событие является важной вехой словацко-российских отношений. «Русская литература,—сказал он,—важная составляющая мирового литературного наследия, и мы рады, что она займет достойное место в Вашей библиотеке. А учитывая, что Сергей Михалков—в первую очередь детский автор, Ваши воспитанники получат возможность прикоснуться к лучшим произведениям детской поэзии и литературы прошлого столетия».



С российской стороны также выступил С. И. Жиганов, отметивший, что это мероприятие он рассматривает как центральное событие 2014 года для РЦНК. Эта библиотека станет второй подобного рода в Словакии, в прошлом один аналогичный центр был открыт в Ружомберке. Существует договоренность между Русским Фондом Культуры и городами Ружомберок и Петржалкой о том, чтобы придать этим проектам максимум интерактивности. «Таким образом,—заключил он,—мы будем считать нашу задачу выполненной, если эти библиотеки станут центром притяжения для писателей, артистов и людей творческого труда, которые делились бы с посетителями библиотеки своими наблюдениями, творческими и жизненными замыслами. Мы надеемся на продолжение плодотворного сотрудничества в будущем».

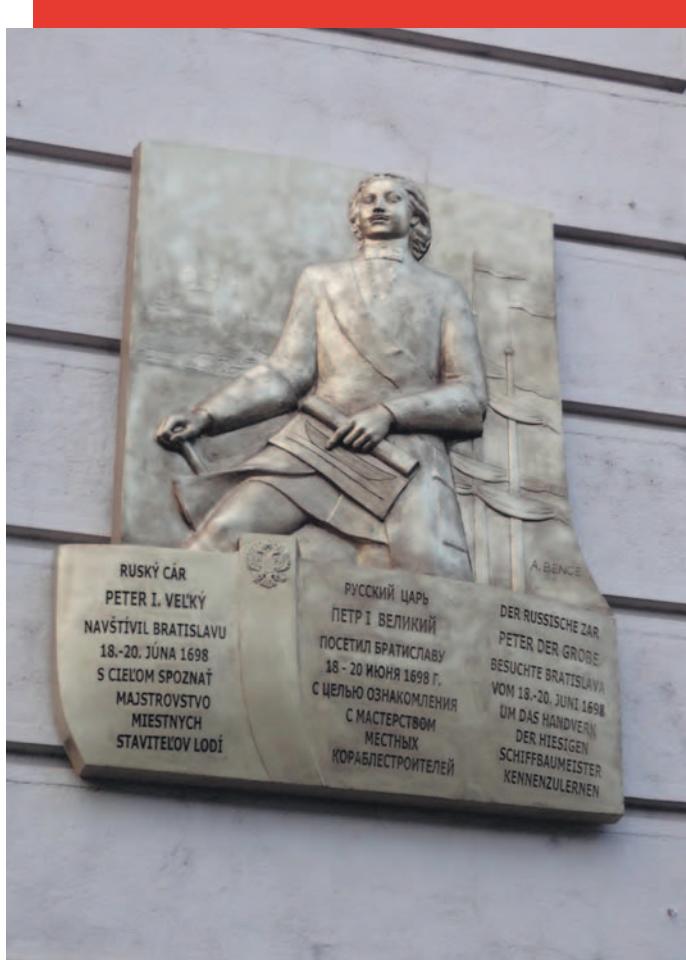
Техническими характеристиками открывающейся библиотеки поделилась с нами ее ответственный сотрудник, г-жа Вера Неметова. По ее словам, Городская библиотека в Петржалке—одна из крупнейших в стране. Она располагает 10-ю филиалами, из которых 3 для взрослых, 3 для детей, а оставшиеся 4 имеют семейную атмосферу и снабжены профессиональной литературой из разных областей. Общий книжный фонд составляет 250 тыс. книг. В прошлом году библиотека зарегистрировала 350 тыс. книжных запросов от 7 тыс. читателей. 3 филиала находятся в просторах начальных и общеобразовательных школ, что предметно сочетается с философией сотрудников, а именно—«Пусть библиотека приходит за детьми, а не наоборот». Соответственно, количество детских читателей составляет 40% от общего числа абонентов. Для усиления привязанности детей к библиотеке и привлечения родителей к совместным ее посещениям и времяпрепровождению, руководство библиотеки регулярно организует различные популяризаторские мероприятия. Так, например, филиал на ул. Прокофьева в Братиславе реализует до 150 подобных мероприятий в год. Филиалы библиотеки на ул. Фурдекова, Ганова, Вавилова, наоборот, предлагают услуги в сфере профессиональной и иноязычной литературы; проводятся уроки разговорного английского, существует кружок филатelistов и устраиваются летние встречи на открытом воздухе, посвященные разнообразным темам. 18 марта сего года, в день рождения знаменитого словацкого издателя и коллекционера народных сказок Павла Добшинского, библиотека устраивала День народной сказки, когда библиотеку посетили все без исключения школьники Петржалки. Аналогично проходит ежегодно и т. н. «Ночь Андерсена», когда при чтении сказок прославленного писателя дети могут провести здесь всю ночь. В свою очередь, в рамках мероприятия под названием «Книжная карусель» молодые читатели могут приобрести интересующие их книги бесплатно.

В завершение официальной части зрителей мило удивили трое воспитанников этой школы и русско-словацкой школы при Посольстве РФ в Словакии, которые задорно и увлеченно прочитали три стихотворения прославленного поэта—«У меня прекрасный друг», «Про щенка» и «Про книги». Всем очень понравилось их исполнение, и, таким образом, в приподнятом настроении, одни гости стали расходиться, а другие остались на неформальное чаепитие с угощением. Лакомились превкусным кофе, пирожным и бутербродами. От имени редакции приносим нашу глубочайшую благодарность организаторам за возможность посетить школу, пообщаться с сотрудниками библиотеки и присутствовать на таком знаковом мероприятии. От всей души желаем библиотеке удачи и процветания, а читателям—много положительных и жизнеутверждающих впечатлений от общения с кладезью мирового культурного наследия—русской литературой. В заключение первой части репортажа позволим себе привести известное изречение одного детского писателя (угадайте, какого)—«Для детей нужно писать одинаково хорошо, как и для взрослых, только лучше...»





Продолжение того памятного 16 октября в виде послеобеденного торжественного открытия памятной доски Петру I было не менее интригующим. Шутка ли, с российской стороны присутствовал сам министр культуры Владимир Ростиславович Мединский, человек многостороннего дарования и исключительной «патриотической сознательности», давший импульс многочисленным проектам и вдохнувший новую жизнь в будни подопечного ему ведомства.



Возможно, словацкие наши читатели будут немало удивлены, что к моменту своего назначения на министерскую должность Владимир Ростиславович, выпускник легендарного МГИМО, уже приобрел широкую известность как популярный писатель исторических и философских произведений, из которых упомянем лишь «Мифы о России». Книга эта, читающаяся на одном дыхании, является собой масштабную попытку осмысливать встречающиеся на протяжении столетий (и, к сожалению, укоренившиеся в сознании многих россиян) историко-психологические клише и шаблоны относительно российской истории, ее правителей, духовно-моральных качеств русской ментальности и государственного устройства. В немалой степени именно благодаря его ангажированности нынешний 2014 год объявлен в России «Годом культуры».

Становится все более заметным, как в России медленно, но верно происходит поворот культурной и идеологической государственной политики, проявляющийся в качественно новом содержании российского кинематографа, акцентировании внимания на положительных, конструктивных аспектах истории и культуры России. Как выразился сам Владимир Ростиславович на последнем заседании Совета по культуре и кинематографии, отзываясь о нашумевшем фильме «Легенда №17», — «Указывать на изъяны и пороки России и ее истории, конечно, тоже нужно, но во всем следует соблюдать меру. Когда по посещении фильма «Легенда №17» мне мой сын сказал, что он горд за свою страну, и у него появилось желание посвятить себя служению отечеству, я понял, что избранный нами курс по поддержке национального самосознания и популяризации славных страниц истории был верным решением». Я позволю себе утверждать, что логика этих умонастроений понятна не только россиянам, но и нашим словацким согражданам, могущим засвидетельствовать схожие феномены в культурной жизни страны на своем веку, а именно: вседавлеющий идеологический прессинг и манипуляцию историческим сознанием народа на протяжении лет, протекших со временем «бархатной революции».



Второго представителя российской культурной жизни, наверное, не требуется дополнительно представлять—им был прославленный кинорежиссер, лауреат премии «Оскар» Никита Сергеевич Михалков. Его творчество в кино как в роли актера, так и режиссера и продюсера, давно влилось в золотой фонд российской и советской кинематографии. Чего стоит только его дебют в лирической драме «Я шагаю по Москве», ставшей гимном советской молодежи послевоенных лет, ее идеалистических побуждений и прочувствованного осмысления романтики любви. Думаю, не ошибусь, сказав, что именно тот фильм можно считать хорошим, который хочется смотреть повторно. Так вот, сцены спонтанного вальсирования босой и прекрасной, молоденькой Галины Польских под летним грибным дождем, ее завораживающей музыки, не говоря уже о заключительной сцене в метро с поющим Михалковым,—эти сцены я видел, пожалуй, раз десять, и они постоянно влекут мое внимание. Гений режиссера Георгия Данелия при каждом новом просмотре приоткрывает все новые и новые нюансы этой кинопостановки.

Никита Сергеевич из тех актеров, которые, как Депардье, способны сыграть самые разнообразные роли—от героя любовного романа, сердцееда и ловеласа, через рубаху-парня, солдата, до отъявленных мерзавцев и обманщиков, гениев зла и проворства (например, роли промышленника Паратова в фильме «Жестокий роман» или князя Пожарского в фильме «Статский советник»). Одна отличительная и общая для его ролей и творческих замыслов черта—масштабность, качества «сильного человека». Вообще, я даже не могу себе его представить в роли «слабака». А чего стоят его фильмы «Свой среди чужих, чужой среди своих», «Раба любви», «Двенадцать», или, наконец, «оскаровские» «Утомленные солнцем». Во многом, именно его фильмы стали в крутые девяностые тем спасительным толчком для страдающего недостатком средств российского кинематографа, который позволил ему выжить, рекламируя, а зачастую и привлекая средства из-за рубежа в рамках совместного производства с коллегами по цеху, почитающими в нем истого профессионала.





Присутствие этих высоких гостей подчеркивает, насколько большую важность прилагает Россия описываемому мероприятию, могущему считаться наглядным примером культурной дипломатии, которая зачастую восполняет тот вакuum, образующийся иногда в официальных межгосударственных отношениях. Например, незадолго после братиславского мероприятия тот же В. Р. Мединский присутствовал на открытии памятной доски советскому писателю В. С. Пикулю в Риге, где этот историк-самоучка прожил всю жизнь, считая его своим родным городом. Только этот факт разбивает в пух и прах утверждение современных латвийских идеологов о якобы имевшей место 40-летней оккупации. Чем наглее ложь, тем охотнее в нее верят, и очень горько сознавать, что именно ложь стала самым используемым оружием в наблюдаемой сегодня информационной войне и геополитическом дискурсе. Тем временем, как утверждает, например, Михаил Задорнов, именно в послевоенное время был дан мощный импульс не только развитию промышленной инфраструктуры прибалтийских государств, но и национальной политики, поддержанию языков и местной культуры, освещению истории, целенаправленному культивированию духа дружбы народов, на котором искони строилась российская многонациональная и поликонфессиональная государственность. В одной «Большой Советской Энциклопедии» национальной культуре и истории Латвии посвящено 4 целых страницы мелкого машинопечатного текста. А какие прекрасные сборники народных сказок и песен были выпущены на латвийском и русском языках, какой слой местной интеллигенции образовался именно в то время. Эти факты сегодня не принято афишировать, но, тем не менее, из песни слов не выкинешь... Все это действительно имело место, причем и в Словакии в том числе.



Но вернемся к описанию мероприятия...

Начало было назначено на половину пятого пополудни, но пришлось немного подождать. Неизменные кадеты Московского музыкального корпуса стояли перед фасадом здания СНМ и ждали сигнала от дирижера, в то время как любопытная и приглашенная публика постепенно стекалась в сквер. Со словацкой стороны присутствовали: г-н Иван Сечик, замминистра культуры СР, г-н Петер Осуски, депутат Парламента СР, г-н Виктор Ясань, директор Словацкого национального музея, г-жа Петра Надьрова-Джеренгова, представительница Департамента культуры гор. Братислава и другие.



Должен был присутствовать также глава культурного ведомства г-н Марек Мадярич, но его задержали служебные обязанности. Тем не менее, по окончании мероприятия им был дан торжественный ужин для гостей из России и сотрудников российского посольства и РЦНК. Но вот уже подъехал кортеж В. Мединского, и, после того, как он и Н. Михалков были поприветствованы и вдосталь попозировали фотографам от местных СМИ, включая ТАСР, кадеты загремели торжественными фанфарами. Под их музыкальный аккомпанемент, включая исполнение российского и словацкого гимнов, проходило целое мероприятие. В приветственной речи к собравшимся г-жа Надьрова-Джеренгова отметила, что Петр I был одним из самых прославленных и прогрессивных монархов, почтивших Братиславу своим визитом, что он стал символом единения восточного и западного векторов в российской культуре и политике.

В. Мединский, со своей стороны, отметил, что в молодости стажировался в Высшей школе экономики гор. Праги, и даже произнес часть речи по-чешски. Символично, по его мнению, что памятная доска Петру I открывается на углу площади, где стоит статуя Т. Г. Масарику, ибо оба они — основатели принципиально новой, современной государственности России и Чехословакии, соответственно. Предвосхищая 70-летие Победы во Второй мировой войне и готовящиеся на май будущего года масштабные празднества в Москве, Владимир Ростиславович не преминул отметить теплые чувства, испытываемые народами России по отношению к чехам, словакам и их вкладу в нашу общую победу, а также почтил память 60 тыс. советских солдат и офицеров, положивших жизни за освобождение Словакии. «Мы все помним и чтим память этих славных страниц нашей совместной недавней истории, и поэтому как нельзя кстати происходит открытие памятной доски царю Петру I, которое проливает свет на общие вехи более ранней истории и свидетельствует о том, что наши народы знали и уважали друг друга во все века...» В заключение он шутливо заметил, что в его бытность студентом пражской ВШЭ словачки считались среди студенток самыми яркими красавицами...



Директор Словацкого Национального Музея, кроме прочего, развел намек В. Мединского об исторической общности наших народов, указывая на многие, таящиеся под поверхностью (и во многом сокровенные для тех, кто не занимается профессионально историей и регионоведением) сходства в местной и русской топонимике: «Протекающий рядом Дунай, например, раньше назывался также «Истром»... А неподалеку от Москвы есть город Истра с одноименной, протекающей через него рекой». Отметим мимоходом, что изложение подобных сравнений можно продолжить на многочисленных примерах, а изучение происхождения (этимологии) этих параллелей может позволить заглянуть в историю славян на несколько веков назад. Но это тема отдельной статьи.

Под конец желательно озвучить также высказывания г-на Осусского, который не преминул, помимо приветственных фраз, упомянуть про интересный факт — тогдашний торговый порт, где Петр I во время пребывания в Братиславе перенимал опыт здешних мастеров строительства речных боевых судов (галер, пригодившихся в морских сражениях Северной войны), находился выше по течению реки, у «подола» братиславской крепости (Podhradie), где сегодня раскинут Новый мост (Мост СНВ). С точки зрения г-на Осусского, не менее исторически целесообразным было бы установление памятника именно в том месте. Противоречивый русский царь Петр, хоть и представляется ему абсолютистским монархом, тем не менее сочетал в себе два, казалось бы, противоположных качества — прогрессивность и «дремучесть» (букв. пер. слов. temný — прим. ред.). «Тем не менее, — считает П. Осуски, — он был открыт миру, сильно повлиял на судьбу России и поэтому заслуживает, безусловно,увековечивания в исторической памяти потомков...»





ПРИРОДНЫЙ ГАЗ

И ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС

ПРИРОДНЫЙ ГАЗ ПРИНАДЛЕЖИТ К ВАЖНЕЙШИМ ИСТОЧНИКАМ ЭНЕРГИИ И ВМЕСТЕ С НЕФТЬЮ И ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЕЙ ИГРАЕТ КЛЮЧЕВУЮ РОЛЬ В ЖИЗНИ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ. БЕЗ ЭНЕРГИИ СОВРЕМЕННАЯ ЦИВИЛИЗАЦИЯ, КАК МЫ ЕЕ ЗНАЕМ, ОЧЕНЬ БЫСТРО ПРЕКРАТИЛА БЫ СУЩЕСТВОВАНИЕ. ПО ЭТОЙ ПРИЧИНЕ, ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГАРАНТИРОВАННЫХ ПОСТАВОК ЭНЕРГОРЕСУРСОВ ЯВЛЯЕТСЯ ПЕРВОСТЕПЕННОЙ ЗАДАЧЕЙ ЛЮБОГО ГОСУДАРСТВА.

Производство энергии в инвестиционном плане очень затратная промышленная отрасль. Построить электростанцию, добыть и переправить потребителю газ или нефть—это все требует не только многомиллиардных вложений, но и многолетнего усилия по развитию геологоразведки, подготовительные работы, реализацию и строительство соответствующих инвестиционных объектов, не говоря уже про развитие и производство технологического оборудования (напр. ядерный реактор, турбины, экскаваторы, нефте-и газопроводы и т.д.).

Инвестор должен располагать не только необходимым капиталом, но и уверенностью, что его затраты в разумном времени окупятся. Поэтому в энергетике очень часто заключаются соглашения о поставках энергоносителей по принципу «бери или плати» (*«take or pay»*). Этот принцип ввели в коммерческую практику еще голландцы в конце пятидесятых годов прошлого столетия, когда было открыто Гренингенское газовое месторождение, и возникла необходимость обеспечить возвратность огромной инвестиции, связанной с освоением и вводом месторождения в эксплуатацию. Подобным образом, для поставки газа также заключаются долгосрочные соглашения типа «доставь или плати» (*«ship or pay»*).

Контракт «бери или плати» обычно заключаются на срок не менее десяти лет (как правило, 20-25 лет). Его принцип состоит в том, что наперед оговаривается годовой объем поставок и его цена (естественно, на такой длительный срок цена не может быть установлена конкретно; в договор включен механизм образования цены—в случае газа это обычно определенный процент от средней цены на нефть на мировых рынках за предыдущее полугодие). Получатель обязывается, что будет отбирать установленное договором количество газа, и в случае, что станет отбирать

меньше, ему придется заплатить оговоренный в договоре штраф в размере (полном или частичном) цены за неотобранный газ. Практика свидетельствует, что контракт «бери или плати» заключается только на такие объемы газа, которые потребитель в результате своих подсчетов сочтет в будущем необходимыми. Поставщик гарантирует получателю поставки этого основного объема газа. Кроме того, в договор включены поставки свыше в соответствии с пожеланиями получателя/потребителя с учетом того, что поставщик может, но не обязан додать дополнительный затребованный объем.



В нормальных экономических условиях выгоды от такого контракта имеют обе стороны. Однако ситуация драматически меняется, если хозяйственное развитие становится неопределенным. С началом экономического кризиса потребление газа сильно упало, что вызвано падением уровня промышленного производства (домохозяйства потребляют газ одинаково, поскольку топить и варить нужно и во время кризиса). Получатель сначала ограничит объем поставок до уровня необходимого (основного) объема, но если даже его не сможет употребить или перепродать, он имеет две возможности выйти из трудного положения (не считая того, что можно попытаться договориться с поставщиком об отпуске (полном или частичном) договорного штрафа).

Первая, это отбирать меньше газа, чем основной объем, и заплатить договорной штраф. Если поставщик переправит неотобранный газ на рынки других стран, получая, таким образом, неправомерную прибыль (поскольку ему, как бы, заплатили два раза), получатель имеет шанс добиться удовлетворения иска в арбитражном суде. Но это затяжной процесс, и результат неясен.

Поэтому получатель обычно выбирает другую тактику—он закачивает в свои хранилища весь основной объем, а сам пытается его продать на свободном рынке за т.н. спотовые цены, которые могут быть существенно ниже, чем та, которую получатель платит поставщику.

График спотовых цен на европейских рынках показывает, что до кризиса (2005-2006) спотовые цены были на 30–40% выше, чем цены Газпрома. В 2008 обе цены находились в равновесии, но уже к 2009 г., вследствие избытка газа, спотовые цены были на 40% ниже, чем долгосрочные контрактные цены Газпрома. Объем прибыли на спотовом рынке с газом быстро растет—с 15% в 2008 на 44% в 2012. В настоящее время более половины всего газа в Европе продается на спотовых рынках.

Основные потребители газа в такой ситуации постарались заключить с поставщиком дополнения к договорам, чтобы иметь возможность снизить основной объем, аппелируя на чрезвычайные обстоятельства (*vis major*) и хорошие взаимные торговые отношения. Кроме того, попытки снижения цены законтрактованного газа сопровождались указанием на падение спотовых цен на газ. Некоторые поставщики оказались великодушными и даже подписали задним числом дополнения к договорам, так что в итоге вернули потребителям часть штрафа. Потребители же в следствии кризиса стали намного осторожнее и оговорили существенно более низкий объем основного газа, надеясь на дополнительные поставки, которые, однако же, не гарантируются контрактом.

Большое количество газа на рынке привело к тому, что ситуацией воспользовалось множество мелких альтернативных поставщиков газа, которые этот газ выгодно купили и реализовали в розничной продаже, предлагая клиентам (домохозяйствам или малым предприятиям) более выгодные цены, чем предлагают основные поставщики. При этом в договорах с этими клиентами обычно не отражена ситуация, когда газа вдруг будет недостаток, и спотовые цены окажутся выше, чем цены по контракту «бери или плати». Вероятно, рынок тогда очистится, и определенная часть спекулятивных поставщиков обанкротится.

Такая ситуация уже медленно настает—в течении сентября-октября европейские спотовые цены выросли на третью, а концом октября 2014 те же цены превысили среднюю цену Газпрома.

Какова ситуация в Словакии? После окончания действия предыдущего договора с Газпромом акционерное общество Словацкий газовый концерн (SPP a.s.) заключил в конце 2008 г. новый 20-летний контракт с формулой «бери или плати». В 2012 SPP договорился с Газпромом о том, чтобы цена газа в максимальной степени отражала актуальное развитие рыночных (спотовых) цен на газ.

Соглашение о 20-летнем транзите газа по принципу «доставь или плати» Газпром заключил со словацким оператором газопроводов Eustream a.s., т.е. Eustream имеет гарантированные платежи, даже если через трубу никакой газ не протекает. Интересно, что в договоре о транзите газа через Украину формула «доставь или плати» не включена, так что Газпром платит украинской компании Нафтогаз только за реализованный объем транзита.

Сейчас в новостях часто сообщается о снижении поставок российского газа в Словакию, Польшу и Венгрию, хотя Газпром заявляет, что выполняет договоренности. Это означает, по всей видимости, что снижается поставка дополнительного объема газа, которая не гарантирована контрактом.





КОШИЦКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ МАРАФОН МИРА

КОШИЦКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ МАРАФОН МИРА /МММ/ — ОДИН ИЗ СТАРЕЙШИХ МАРАФОНОВ НА ЗЕМЛЕ, ОН ПРОВОДИТСЯ С 1924 ГОДА. В 90-М КОШИЦКОМ МММ, КОТОРЫЙ СОСТОЯЛСЯ 5 ОКТЯБРЯ 2014 ГОДА, ПРИНЯЛИ УЧАСТИЕ 9500 СПОРТСМЕНОВ С 53 СТРАН.



Марафон—огромное событие в жизни города Кошице, к которому готовятся целый год, как спортсмены, так и организаторы. Повсюду видны приметы марафона: плакаты, символика, разметка дорог, большое количество туристов.

Рано утром к центру города стекаются спортсмены, играет музыка, все приветствуют друг друга, будто бы давно знакомы... Чувство всеобщего праздника для меня не новое, но в последнее время, к сожалению, подзабытое. Каждому человеку, который читает эти строки и молод душой, желаю принять участие в этом уникальном мероприятии, где проверите не только силу своих мышц, но и почувствуете огромную коллективную радость. Принять участие—это значит пробежать мини-марафон /4,2 км/, студенческий /10 км/,



полмарафон /21 км/, марафон /42 км/ и так далее. Активисты Союза русских Кошице и частной славянской гимназии вышли на старт мини-марафона. У нашей группы на футболке—наклейка «Матрёшка» и девиз: «Нас не догонят!»

Старт! По историческому центру города устремились к цели тысячи людей в красных футболках—красный весёлый и кричащий поток. Среди них «и стар, и млад», а также молодые родители с детьми на руках, в колясках, многие 2-3 летние спортсмены пока «бегут» сами. Отываемся от «детского коллектива», пробегаем мимо святынь нашего города—собора Святой Эльжбеты, театра, фонтана, памятника марафонцу. По соседней дорожке нас стремительно обгоняют спортсмены на роликовых коньках /они бегут 20 км/, инвалиды на ручных велосипедах /20 км/. Перед нами указатели, говорящие, что за нами половина трассы, теперь необходимо развернуться и бежать назад. На протяжении всей трассы чувствуем поддержку болельщиков, они кричат, подбадривают! Стаемся оправдать доверие! Приближаемся к финишу, бежим последние десятки метров по голубой ковровой дорожке. Несмотря на то, что я прибежала далеко не первая, чувствуешь себя победителем! Потому что преодолела себя, потому что рядом счастливые друзья, потому что кругом праздник, воодушевление, поздравления...

Марафон—это незабываемое зрелище! Масса впечатлений, которые мы, а нас было 25 человек, потом «изливали» друг другу в течение полутора часов!

ШКОЛА | ВСЕХ

НЕСКОЛЬКО ЛЕТ НАЗАД Я ДОЛЖНА БЫЛА РЕШИТЬ, КУДА ИДТИ В СРЕДНЮЮ ШКОЛУ. Я ВЫБРАЛА ГИМНАЗИЮ ИМ. АЛЬБЕРТА ЭЙНШТЕИНА, С ИЗУЧЕНИЕМ РУССКОГО ЯЗЫКА, И Я РАДА, ЧТО СДЕЛАЛА ЭТОТ ВЫБОР.



1

НАША ШКОЛА — ЕДИНСТВЕННАЯ В СЛОВАКИИ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ДВУЯЗЫЧНАЯ ГИМНАЗИЯ С ИЗУЧЕНИЕМ РУССКОГО ЯЗЫКА.



3

МАЛЬЧИКОВ ВСЕГДА ПРИВЛЕКАЛА ФИЗИКА... ИХ ИДЕИ МОГУТ БЫТЬ РЕАЛИЗОВАНЫ В ШКОЛЕ И ПРЕДСТАВЛЕНЫ НА НОЧИ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ.



5

ПОМОГАТЬ ДРУГИМ — БЛАГОЕ ДЕЛО! ПОЭТОМУ МЫ УЧАСТВУЕМ В РАЗЛИЧНЫХ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫХ МЕРОПРИЯТИЯХ. НАПРИМЕР, ДЕНЬ НАРЦИССОВ, ДЕНЬ НЕЗАБУДОК, СИНЯЯ ПУГОВИЦА ...



2

ПОСЛЕ ГОДА ИНТЕНСИВНОГО ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКА МЫ ПРОВЕРИЛИ СВОИ ЗНАНИЯ В РЕАЛЬНОЙ ЖИЗНИ В МОСКВЕ.



4

НЕКОТОРЫЕ ИЗ НАС СЕРДЦЕМ ПУТЕШЕСТВЕННИКИ. НАША ШКОЛА ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВОЗМОЖНОСТЬ УЗНАТЬ ЗАРУБЕЖНЫЕ СТРАНЫ, ОРГАНИЗУЯ ТУРЫ ПО ЕВРОПЕ И РОССИИ

ЧТО ЕЩЕ ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ ЗДЕСЬ?

- Качественное образование в интерактивной форме
- Добросердечные и умные учителя
- Школьная Рождественская ярмарка
- Школьная спортивная Олимпиада
- Участие в конкурсах с интересными призами (например, поездки в Москву, Страсбург, ...)

ВАМ ИНТЕРЕСНО, ЧТО ЕЩЕ МЫ МОЖЕМ ПРЕДЛОЖИТЬ? Мы приглашаем Вас на День открытых дверей, который пройдет 3 декабря 2014 с 13.00 по 17.00.

Мы с нетерпением ждем вас!

Гимназия им. Альберта Эйнштейна, Эйнштейнова 35, Братислава



ФЕСТИВАЛЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ

В МАРТИНЕ

В сентябре этого года, точнее 21 сентября 2014, в г. Мартин проводился первый фестиваль культуры национальных меньшинств и представителей национальностей, проживающих в городе и его окрестностях. Можно задать вопрос: а почему в Мартине, в общем-то, не самом значительном городе Словакии и, вдруг, фестиваль национальных культур? Ответ кроется в историческом наследии: Мартин всегда был в истории Словакии ее культурным авангардом. Литературный, национальный словацкий язык возник в Мартине, за его основу были взяты наречия липтовского и турчанского регионов, самая пер-



вая библиотека Словакии Матица Словенска возникла именно в Турчанском св. Мартине. Тут же проживают представители русской, польской, венгерской, немецкой, болгарской, чешской и цыганской национальностей, учатся студенты из Норвегии, Швеции, Перу, Мексики, стран Африки. Для мартинчан знакомство с культурой, обычаями, нравами, фольклором своих сограждан и гостей была необычайно интересна: помещение не смогло вместить всех желающих посмотреть концерт. Для участников фестиваль был и радостным и волнующим: всем хотелось не подкачать и порадовать собравшихся своим

искусством. В программе фестиваля были представлены танцы, песни, игра на национальных инструментах, национальная кухня, костюмы, обычаи. Среди гостей присутствовали видные представители городской администрации, представители мартинского медицинского факультета, телевидение ТУРИЕЦ и МАРКИЗА.

Открытие Фестиваля было поручено РУСЛАНЕ. Мария Владимирова со своими подопечными—танцевальным ансамблем из детской частной школы искусств—очень лиричным танцем, исполненным с большим мастерством, высоко подняла планку и задала тон всему концерту. Татьяна Кубиндова приветствовала всех участников и гостей по русскому обычаю карааем хлеба, который испекла собственноручно. Все собравшиеся с удовольствием отломили себе от каравая кусочек в знак того, что все мы дети одной планеты, как кусочки хлеба—части одного каравая, творим одно целое и желаем жить в мире и согласии. Наши девчонки—хохотушки Сонечка и Дианка снова нас порадовали танцем,

а Татьяна Кубиндова не устояла и весь зал «завела» частушками под аккомпанемент гармониста-баяниста Александра Рогова.

Болгарка Теодора Захарова спела народные македонские, болгарские и сербские песни. Дети из цыганского меньшинства всех раззадорили своим темпераментным выступлением. А что творили их фанаты, как поддерживали своих! Наши немецкие сограждане из Горной Штубни, дамы весьма почтенные, сначала очень волновались, но после того, как весь зал им в такт аплодировал и подпевал, заулыбались и затанцевали. А ведь некоторым из них уже более 80-ти лет! Но что творил цимбалист

из венгерской делегации—это надо было слышать! Виртуоз, виртуоз и еще раз, виртуоз! Ноги плясали даже у сидящих. Под конец все, кроме цимбалиста, перестали играть (не угнаться было за ним!) и только смеялись и били себя по коленям. Одно слово, мадьярский темперамент!

Основную идею фестиваля сформулировала Иrena Захарова, председатель польского меньшинства: Словакия, а для нас, мартинчан, и Мартин, приняли нас в свою семью, предоставили нам возможность жить и развивать свою национальную культуру. Мы это высоко ценим и глубоко благодарны Словакии и ее народу.





ОТКРЫТИЯ СОБСТВЕННОГО БИЗНЕСА

И ПРОЖИВАНИЯ В СЛОВАКИИ
ДЛЯ ГРАЖДАН РФ

В ДАННОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ СТАТЬЕ Я ПОСТРАЮСЬ ПРИВЕСТИ ВАМ, ПО МОЕМУ МНЕНИЮ, НАИБОЛЕЕ ВАЖНЫЕ НЮАНСЫ ОТКРЫТИЯ БИЗНЕСА В СЛОВАКИИ И ПОЛУЧЕНИЯ ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО ДЛЯ ГРАЖДАН РФ. ПОЛНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИИ, КОНЕЧНО ЖЕ, ГОРАЗДО БОЛЕЕ ШИРОК. НЕОБХОДИМО УЧИТАВАТЬ, ЧТО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО СЛОВАЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ СОВЕРШЕНСТВУЕТСЯ. ПОЭТОМУ ГРАЖДАНАМ РФ, ЖЕЛАЮЩИМ ОСНОВАТЬ СВОЙ БИЗНЕС В СЛОВАКИИ, СЛЕДУЕТ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ КОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ ЮРИСТАМИ, СПЕЦИАЛИЗИРУЮЩИМИСЯ ИМЕННО В ДАННЫХ ВОПРОСАХ.

1

В Словакии с 1 января 2012 года действует Закон о пребывании иностранцев в Словакской Республике (№404 от 2011 г.).

Этот Закон регламентирует вопросы получения виз и разрешений на временное и постоянное проживание в Словакской республике. Его неофициальный русский перевод можно найти в интернете.

Граждане РФ могут учреждать в Словакии предприятия *различной формы собственности*, например, АО, ООО и ЧП на одинаковых условиях как и граждане Словакии. Наиболее распространенной формой компаний, как и в Российской Федерации, является ООО. При этом не обязательно включать словацких граждан в состав учредителей компании, создаваемой в Словакии. Компания в Словакии может быть создана только гражданами РФ, в том числе и в составе только одного человека. Соучредителей в словацкой компании ООО может быть до 50 человек. Минимальный размер уставного капитала для ООО в Словакии составляет 5.000 евро, причем минимальная доля одного учредителя компании должна быть *не менее 750 евро*. Уставный капитал необходимонести на корпоративный счет компании, открытый в словацком банке или филиале иностранного банка, находящегося в Словакии. Внесенные для формирования уставного капитала средства затем могут быть использованы на текущие расходы компании (аренда, сотрудники, за-

купки и пр.). Удобным является то, что гражданам РФ не нужно получать какие-либо дополнительные документы (например, вид на жительство в Словакии) для того, чтобы учредить компанию в Словакии, что предоставляет возможность создать компанию в достаточно короткие сроки. По закону, вид на жительство обязательно требуется только при назначении директором словацкой компании гражданина РФ или граждан иных государств, которые не являются членами Европейского союза или Организации Экономического сотрудничества и развития. При этом разрешение на трудоустройство в Словакии для назначения гражданина РФ директором компании, не требуется.

2

После открытия компании в Словакии, при желании, россиянин-соучредитель может себя общим собранием назначить директором компании.

Это ему позволит подать документы для получения *временного вида на жительство в Словакии*, которое может быть выдано на срок до 3 лет. При наличии временного вида на жительство в Словакии гражданам РФ, получившим его, нет необходимости получать визу для перемещения в странах Шенгенского соглашения, и граждане РФ имеют право находиться на территории Словакской Республики весь срок, на который был выдан временный вид на жительство.

На основании временного вида на жительство, при соблюдении ряда условий, гражданин РФ в последующем может получить *постоянный вид на жительство в Словакии*. То есть многие граждане РФ рассматривают вариант создания компании в Словакии как средство получения вида на жительство в Словакии.

Для получения вида на жительство в Словакии для директора компании нужно вначале назначить директора, а затем подать список необходимых документов в посольстве Словакской Республики в Российской Федерации или в компетентные органы полиции прямо в Словакии. Если все документы будут подготовлены правильно, то вид на жительство можно получить в срок до 90 дней.

3

Чтобы подтвердить финансовую состоятельность предпринимательской деятельности, что является необходимым условия для получения временного вида на жительство в Словакии, претендент-иностранец на должностность директора будущего предприятия обязан иметь на корпоративном счете компании в любом из банков находящихся в Словакии не менее 20.000,- евро.

Эта сумма привязывается к прожиточному минимуму, который в 2014 году составляет примерно 200 евро в месяц.

Также директору компании россиянину необходимо иметь под-

тврждение о финансовом обеспечении проживания в размере прожиточного минимума на каждый месяц пребывания (около 200 евро), а если время пребывания превышает 1 год, необходимо показать финансовое обеспечение в размере двенадцатикратного прожиточного минимума (около 2.400,- евро). Учредители компании не обязаны показывать финансовое обеспечение, так как Закон от них не требует получения вида на жительство в Словакии. Частный предприниматель-гражданин РФ обязан показать финансовую состоятельность предпринимательской деятельности не менее чем в 20-кратном размере прожиточного минимума (около 4.000,- евро) и финансовое обеспечение проживания в размере двенадцатикратного прожиточного минимума (около 2.400,- евро).

4

Русским предпринимателям, желающим открыть компанию в Словакии с директором-гражданином РФ, придется в обязательном порядке разработать и защитить бизнес-план будущего предприятия в Министерстве экономики Словакии.

Только после успешной защиты бизнес-плана органы полиции по делам иностранцев будут рассматривать документы на получение вида на жительство для директора компании-россиянина. Нужно отметить, что на практике предприниматели из России, чтоб не защищать бизнес-план, обычно назначают nominalного директора, гражданина Словакии.

5

Для иностранных частных предпринимателей, в том числе и граждан РФ, бизнес-план для получения временного вида на жительство не требуется.

Частные предприниматели-россияне с видом на жительство (временным или постоянным) могут заниматься предпринимательской деятельностью в Словакии на основании разрешения, которое компетентные органы в зависимости от вида предпринимательской деятельности (лицензированной

или нелицензированной) выдают согласно полученной лицензии или в уведомительном порядке. В случае если у частного предпринимателя вид на жительство отсутствует, для ведения бизнеса в Словакии ему необходимо назначить уполномоченное лицо, которое имеет вид на жительство на территории Словакии.

6

Как альтернатива созданию компании в Словакии, гражданин России может купить готовую компанию в Словакии.

Для этого ему следует заключить с одним участником/участниками словацкой компании договор о купле-продаже доли/долей. Подписи сторон на договоре должны быть нотариально удостоверены. При смене участников необходимо создать новый Устав компании. Изменения в компании регистрируются у государственного регистратора, которым в Словакии является Районный суд, уполномоченный вести Торговый реестр.

7

Вид на жительство для частных предпринимателей и директоров компаний в Словакии выдается максимально на 3 года.

После чего необходимо подтверждать успешность бизнеса—показывать прибыль за год работы. Для частного предпринимателя минимальный размер прибыли составляет 20 прожиточных минимумов (около 4.000,- евро). Директору компании необходимо указать прибыль компании, минимальный размер которой должен составлять 60 прожиточных минимумов (около 12.000,- евро).

8

Необходимо учитывать, что ряд профессий подпадают под категорию т.н. «регулируемых».

Это профессии, в которых требуется подтверждение квалификации, опыта работы и пр. К таким относятся медики, преподаватели, адвокаты, переводчики, архитекторы и некоторые инженерные специальности. Для таких про-

фессий потребуется процедура признания русских дипломов (нострификация).

9

Чтобы получить вид на жительство, гражданину РФ необходимо предоставить документ, подтверждающий обеспечение места проживания, который должен быть выставлен минимально на шесть месяцев, а в случае, если иностранец подает заявление на меньший период, то на время всего пребывания.

Документом, подтверждающим обеспечение места проживания на время пребывания на территории Словацкой Республики, может быть, например, выписка из государственного кадастра недвижимости о правах собственности, в случае, если иностранец владеет недвижимостью на территории Словакии; заключенный на имя иностранца договор аренды (подпись арендодателя должна быть заверена у нотариуса) вместе с выпиской из кадастра недвижимости о правах собственности арендодателя, либо подтверждение о предоставлении проживания из отеля, студенческого или иного общежития. Таким образом, в отличие от ряда европейских стран, для получения вида на жительство в Словакии россиянину не обязательно иметь в собственности недвижимость в Словакии, а достаточным будет аренда недвижимости либо подтверждение о проживании в отеле либо в общежитии.

Вышесказанное также относится и к частному предпринимателю, и директору компании, которые являются гражданами Российской Федерации. Участникам компаний-россиянам в Словакии предъявлять обеспечение места проживания не нужно, так как от них не требуется получение вида на жительство в Словакии.

В случае ведения бизнеса частному предпринимателю или компании необходимо иметь юридический адрес, который возможно создать в месте проживания иностранца (временного или постоянного). Необходимо только получить разрешение собственника недвижимости.



«ПУШКИНСКИЙ ЭПИЗОД» В ЖИЗНИ

АЛЕКСАНДРА ВАСИЛЬВИЧА ИСАЧЕНКО

(1911—1978)

В 2008 году в Братиславе вышла книга нашего соотечественника А. В. Чумакова «Россияне в Словакии». Это сборник очерков об истории судеб и современности выходцев из России в Словацкой Республике, их вкладе в культуру, науку, образование, духовную жизнь, инженерное дело этой страны от первых послереволюционных лет до наших дней...

Наряду с другими личностями оставившими след в научной и педагогической деятельности в ней есть очерк ныне уже покойной Тамары Константиновны Шпореровой о профессоре-лингвисте, слависте, основателе словацкой русистики Александре Васильевиче Исаченко.

Он родился в Петербурге в 1911 году, в семье известных правоведов, оставивших заметный след в русской юриспруденции.

Революционные вихри забросили семью Исаченко в Германию, где она нашла приют у близкого знакомого депутата рейхстага, видного деятеля германского и международного рабочего движения Карла Либкнхета. К слову сказать, «крестными» отцами Карла были Карл Маркс и Фридрих Энгельс. Но задержаться в Берлине не пришлось. После трагического убийства Либкнхета в январе 1919 года, семья вынуждена была перебраться в Австрию, где поселилась в городке Клагенфурт, расположившемся в живописной альпийской долине, неподалеку от озера Вертерзее. Там Александр окончил гимназию. Его отец к тому времени умер и был похоронен в Берлине на православном кладбище.

В 1929 г. Исаченко поступил в Венский университет. Кафедрой славистики там заведовал выдающийся филолог известный мыслитель русского зарубежья князь Н. С. Трубецкой. Именно он предопределил научные и педагогические интересы молодого ученого, связавшего с этим родом и свою личную судьбу, женившись на старшей дочери Трубецкого Елене.

После университета Исаченко стажировался в Париже у видных славистов, потом в Праге, где работал в знаменитом Пражском лингвистическом кружке. Там он близко познакомился с одним из основателей кружка Романом Якобсоном, с которым долгие годы поддерживал дружественные отношения и научные связи. Тогда в Праге, Якобсон вместе с Трубецким разрабатывали идеи Ивана Александровича Бодуэна де Куртенэ, сформулированные в его «Опыте фонетических чередований» (1895). Впоследствии Роман Якобсон стал одним из основоположников структурализма в языкоznании и литературоведении. Основные труды посвящены вопросам общего языкоznания, проблемам грамматики, фонологии и стилистики.

Интересы Исаченко не ограничивались научными и исследовательскими изысканиями. Он был частым участником пражских литературных сходок, на которых бывали И. Бунин, К. Бальмонт, Владимир Набоков, Нина Берберова, Петр Струве, Марина Цветаева, В. И. Немирович-Данченко... В старейшем в Центральной Европе Карловом университете он слушал лекции академиков историка Византии Никодима Кондакова, геолога Николая Андрусова.

После возвращения в Австрию Александр Васильевич преподавал русский язык на филологическом факультете Венского университета. В 1939 году защитил диссертацию в словенской Любляне и получил звание доцента. В 1941 г. его пригласили в Братиславу преподавать русский язык в Институте торговли. В 1943–1944 годах Исаченко читал курс лекций о русском литературном языке, в нем он проанализировал и сопоставил отдельные черты русского и словацкого языков.

Весной 1945 года, он был арестован гестапо. Нельзя исключать, что на него донесли, как на ученика и родственника Трубецкого, известного своими антинацистскими взглядами, за которые его преследовали еще в 1939 году, конфисковали его рукописи, после чего он вскоре умер.

В апреле 1945 года, после освобождения Братиславы Красной армией, Исаченко становится профессором русской филологии на Семинаре славистики, а после создания Семинара русистики — руководителем семинара. В 1949 г. семинар преобразовывают в Кафедру русского языка, которую возглавляет Исаченко.

Велика роль Александра Васильевича в постановке преподавания русского языка в словацких школах в послевоенный период, в организации массовой просветительской работе на этом направлении. Он был ведущим радиокурсов русского языка для детей и взрослых, основал журнал «Русский язык в школе».

В мире славистики широкую известность получили его труды «Фонетика русского литературного языка» и двухтомник «Грамматический строй русского языка в сопоставлении со словацким». В 1962 г. он выпустил учебник русского языка, выдержавший с тех пор, пять изданий. По нему также ведется обучение во многих немецкоязычных университетах. С именем Исаченко прямо или косвенно связано все, что было издано и сделано словацкими русистами. Основным его трудом и синтезом лингвистических исследований стала двухтомная «История русского языка». Хотя второй том и не был завершен, книга была издана в 1980-1983 гг. в Гейдельберге в Германии.

В 1955 году Исаченко перешел на работу в университет Палацкого в чешском Оломоуце, а позднее возглавил Институт языков и литератур Чехословацкой Академии Наук.

Его лекции по славистике пользовались неизменным успехом во многих ведущих университетах мира—Оксфорде, Берлине, Гетеборге, Праге, Париже, Лос-Анжелесе... Им был основан авторитетный международный журнал «Russian Linguistics». Наряду с научными публикациями Александр Васильевич был автором многочисленных методико-дидактических работ, пособий по преподаванию русского языка, учебников, справочников и словарей.

Признанием научных заслуг А. В. Исаченко стало избрание его действительным членом Чехословацкой и Немецкой академии наук, членом-корреспондентом Австрийской академии наук. В 2001 году он был награжден Пушкинской медалью МАПРЯЛ «За большие заслуги в распространении русского языка» (посмертно). В 2003 году также посмертно ему была присуждена Золотая медаль Философского факультета Университета Я. А. Коменского в Братиславе.

Готовя очерк о Александре Васильевиче, я натолкнулся на ссылки на ряд его работ, о которых не упоминали его биографы. В частности, речь идет о публикациях, посвященных пушкинской теме в Словакии. О них сообщил пушкинист Н. А. Раевский, которого называют «последним классическим» исследователем биографии поэта. Это он в предвоенные годы посетил словацкую деревушку Бродзяны и нашел в тамошнем замке клад раритетов, связанных с именем Пушкина.

Начавшаяся война не позволила Раевскому воспользоваться приглашением хозяев замка для более глубокого знакомства с открытыми им сокровищами. И он продолжал хранить свою поездку в Бродзяны в тайне. Правда, некоторыми ее итогами он, в доверительном порядке, поделился с поэтом Владиславом Ходасевичем. А позднее он узнал: до него Бродзянскими реликвиями интересовалась жившая тогда в словацком курортном городке Пиештяны А. М. Игумнова, до которой дошли сведения о посещении Раевским Бродзян. Сама Игумнова была сестрой супруги князя Марка Любощинского известного администратора курорта. Сестры поддерживали широкие связи среди русской аристократии в предвоенной Чехословакии, были заядлыми участницами общественной жизни.

По крупицам удалось выяснить следующее. В самом конце войны Пушкинская комиссия Союза писателей СССР обратилась с письмом к члену Военного совета (с марта 1945 г.) 2-го Украинского фронта генерал-лейтенанту Тевченкову. В нем излагалась просьба принять «заблаговременные меры» в зоне боевых действий для сохранения культурных ценностей в замке Бродзяны, с целью отыскания среди них пушкинских материалов. Сам факт этого обращения подтверждает догадки некоторых исследователей о том, что в Москве знали о найденных в замке раритетах, связанных с именем Пушкина.

На заключительном этапе войны, однако, не удалось исполнить писательские пожелания. Так случилось, что в Бродзяны первыми вошли не советские, а румынские части, которые к тому времени повернули оружие против вчерашнего союзника Германии и сражались на стороне антигитлеровской коалиции...

Вместе с тем, военные постарались оперативно исправить положение и, как явствует из письма А. М. Игумновой в Пушкинский дом, «в 1945 году сразу после освобождения Словакии от немцев» Бродзяны посетили Н. Н. Вильмонт (Н. Н. Вильям-Вильмонт—известный литературовед, переводчик, германист) и профессор Братиславского университета А. В. Исаченко. Перед членами комиссии открылась печальная картина. Библиотека замка была в плачевном состоянии... Окна были разбиты, все лежало в разрухе. Румыны, видно, не особо церемонились с культурным достоянием, и многие книги были пущены на растопку... Кроме того, хозяева замка Вельсбурги вывезли наиболее ценные вещи за границу, в другие свои имения.



После посещения Бродзян А. В. Исаченко опубликовал в словацкой печати первые сообщения о «пушкинских местах» в Словакии. Поскольку мне не довелось читать эти материалы в оригинале, я попросил известную русистку-филолога, главного редактора журнала «Русский язык в Центральной Европе» Эву Колларову помочь отыскать их. Она сразу подсказала верный путь—обратиться к дочери Александра Васильевича—Варваре Александровне, проживающей ныне в Австрии и, переслава мне адрес ее электронной почты.

Варвара Александровна любезно откликнулась на мою просьбу и через пару дней передо мной уже лежала стопка копий опубликованных в послевоенные годы корреспонденций, интервью и очерков профессора Исаченко: «Пушкинские родственники в Словакии» (Slobodny rozhlas. Cis. 49. 1946), «Пушкинский след в Словакии» (Pravda. 28 novembra 1946), «Пушкиниана в Словакии» (Slovensky pohlad. 1947). Хотя Варвара Александровна и утверждала, что «папа никогда не был пушкинистом», содержание публикаций, говорило—их автор отнюдь не новичок-любитель в этой области.

В своих публикациях Исаченко ввел в литературное краеведение понятие «словацкой пушкинианы» и связал его с замком в Бродзянах. Он подробно рассказал об обнаруженной им переписке Густава Фризенгофа со своим братом Адольфом, в которой излагаются обстоятельства дуэли Пушкина и его гибели. По сведениям Варвары Александровны в 1947 г. эта переписка, наряду с другими реликвиями была передана делегацией чехословацких писателей Союзу советских писателей.

Как позднее установил Раевский, вместе с этими материалами была передана и «часть семейной переписки Фризенгофов, включающей несколько писем Александры Николаевны, с личными документами барона Густава Фризенгофа и бумагами, касающимися раздела наследства Гончаровых (хранятся в Рукописном отделе ИРЛИ). Кроме архивных материалов, Союзу писателей были переданы большие портреты Александры Николаевны и Натальи Ивановны (первой жены Фризенгофа), портреты Ксавье де Местра и Дантеса, два фотоальбома и отдельные семейные фотографии Гончаровых и Пушкиных, которые ныне хранятся во Всесоюзном музее А. С. Пушкина».

К сожалению, за пределами внимания тогда осталась статья ассистента Исаченко Яна Ференчика «Неизвестная рукопись Жуковского в Словакии», посвященная найденному им в Бродзянах автографу стихотворения В. А. Жуковского «Мотылек и цветы», о которой сообщает Исаченко (J. Ferenčík. Neznámy rukopis Zukovského na Slovensku. «Slovenske Pohľady». 1947. Номер журнала неизвестен). Вполне очевидно, что этот материал, равно как и фильм о Бродзянах, о котором сообщает издание «Nas film» №9, 1949, снятый, к юбилею поэта словацкими кинодокументалистами по материалам А. В. Исаченко могут быть обнаружены в архивах и представлены публике.

К упомянутым материалам Варвара Александровна любезно приложила ссылку на публикацию в журнале «Наука и религия» (№2, 1987) ее дальнего родственника члена-корреспондента АН СССР Георгия Сергеевича Голицына. В ней автор рассказал, как во время служебной командировки в Вену осенью 1985 года он повидался с Варварой Александровной. Она сообщила, что за год до своей смерти ее отец поделился историей одной семейной реликвии... Она была подарена ему в 1945 году в Бродзянах камеристкой бывшей хозяйки замка Анной Бергер. Речь шла о золотом перстне, обтянутым железом и украшенным небольшим камнем. Осторожно высказывалось предположение, что перстень мог носить Пушкин. Однако в исследованиях «кольцеведов» поэта следов такого украшения Александра Сергеевича обнаружить не удалось. Более убедительной выглядит версия, что кольцо было сделано из конской подковы, найденной во время прогулки детей Пушкина в окрестностях Бродзян. Хотя окончательное заключение по этой теме еще предстоит вынести специалистам.

Отдавая дань выдающимся заслугам Александра Васильевича Исаченко, как ученого-лингвиста, педагога, русиста мы с полным правом можем с уважением вспомнить и «пушкинский эпизод» в его богатой творческой биографии.

АВТОР ВЫРАЖАЕТ ИСКРЕННЮЮ И ГЛУБОКУЮ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ ДОКТОРУ ФИЛОЛОГИИ ВАРВАРЕ АЛЕКСАНДРОВНЕ КЮННЕЛЬТ-ЛЕДДИН, ГЛАВНОМУ РЕДАКТОРУ ЖУРНАЛА «РУССКИЙ ЯЗЫК В ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЕВРОПЕ», ПРОФЕССОРУ ЭВЕ КОЛЛАРОВОЙ, ПРОФЕССОРУ КАРЛОВА УНИВЕРСИТЕТА ВЛАДИМИРУ ИВАНОВИЧУ КРЕСТОВСКОМУ, ПОЧЕТНОМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ СОЮЗА РУССКИХ СЛОВАКИИ АЛЕКСАНДРУ ВИКТОРОВИЧУ ЧУМАКОВУ ЗА ПРАКТИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ В ПОДГОТОВКЕ ОЧЕРКА О А. В. ИСАЧЕНКО.



ВЕРНИСАЖ ФОТОГРАФИЙ

МОСКВА 2014

Дорогие читатели! Хочу с вами поделиться радостью от успеха проведенияотовых выставок на тему «Москва 2014» в октябре этого года. Фотографии были отсняты Моникой Ликеровой, во время ознакомительной поездки в Москву туристической группы из 52 человек, организованной этим летом мной и моей подругой Вероникой Михоковой.

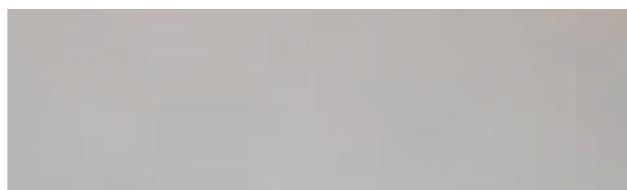
Вернисаж фотографий состоялся вначале в городе Нове Замки. На вернисаж пожаловала председатель Союза русских в Словакии г-жа Марина Галайова, выступившая с приветственным словом к собравшимся, в котором выразила огромное удовольствие от столь многочисленного скопления интересующихся фотографической выставкой. Публика состояла как из жителей г. Нове Замки, так и из многочисленных туристов из недалеких Левиц и окрестностей. Учитывая большой зрительский успех, организаторы выставки решили провести «второй раунд» уже в Левицах, чтобы познакомить как можно больше жителей края с видами белокаменного города, «первой столицы», «Третьего Рима» — сердца России.





Региональное отделение Матицы Словенской в гор. Рыбник под руководством инж. Даниелы Трняновой подготовили торжественное открытие выставки 25 октября 2014 в Доме Матицы словенской. Публике была предложена интересная и разносторонняя программа, включающая:

- пение русских и словацких песен;
- показ видеосюжетов, заснятых в посещенных городах—Москве, Санкт-Петербурге и Киеве;
- чествование 70-й годовщины освобождения г. Левице 2-м Украинским фронтом;
- выступления детей и взрослых из фольклорного ансамбля в традиционных «тековских» костюмах;
- видеомост по скайпу с друзьями по экскурсии в Москве—г-жами Валентиной и Ириной из гор. Павловка Ульяновской области, которые были летом принимающей стороной;
- выставка русских сувениров—матрешек, книг, самоваров и чайников;
- осмотр фотографий с поездки;
- угощение традиционными русскими и украинскими блюдами—борщом, блинами, селедкой под шубой, салатом оливье, приготовленными нашими русскими и украинскими друзьями и согражданами из г. Левице и его окрестностей.



Интерес со стороны публики был впечатляющий. Об этом свидетельствовал факт, что многим из собравшихся пришлось стоять, мест не хватало. Это, впрочем, никак не омрачало общей превосходной атмосферы. Программа началась в 17 часов, а последние гости разошлись после девяти вечера.

Приглашение на выставку принял третий секретарь Посольства РФ в СР Денис Владимирович Арсентьев, тепло поприветствовавший нас словами, что очень рад большому интересу жителей г. Левице к выставке фотографий из Москвы. Заодно Денис Владимирович подчеркнул, что российское посольство всегда поддержит нас в организации различных мероприятий по пропаганде русской культуры.

Позвольте мне в завершение выразить глубокую благодарность всем организаторам, участникам и посетителям этого памятного для нас события!





РЫБОЛОВ

ЭДУАРД УСПЕНСКИЙ

Зá город пáгам
Рыбáк содíратся.
Удóкку взы,
Чтóбы рыбú ловить,
Взы дождевик,
Чтóбы ии укрýватся,
Взы сашоáр,
Чтóбы чай пíпятить.

Взы он крова́ть,
Чтóбы спáть на крова́ти.
Взы он ковéр,
Чтóбы на нéм загорáть.
Взы он дровá,
Чтóбы аи не иска́ть их.
Взы чалодáн –
Погану́ды не взы?

Взы перогáз,
Паломéнч,.
Могáлку,
Книги,
Журна́лы,
Бреало-пачáлку,
Лáмпу,
Ружье,
Сапоги.

Одеáло.
Взы он собáку,
Чтóд вce охраня́ла.
Тóвно две тýсачи
Нúжных вещéй
Стáл он упíдывать
В лóдке своеї.

Лóдка пакнýлась,
Воды зачертну́ла,
Перевернýлась
И вмиг утонула.

Тóвно недéлю потóди
Из реки
Вéщи выта́сивали
Рыбаки.

И говорíши;
– Помáшай, чуда́к,
Пы кто удобно,
Нó не рыва́к.
Ведь для хоро́шего
Диá рыбакá
Удóкка тóмко нужна
И река!



РЫЖИЙ

ЭДУАРД УСПЕНСКИЙ

Если мáльчик конопáт,
Рáзве мáльчик виновáт,
Что родился рыжими, конопáтыми?
Но, однáко, с мáлых лéт
Пареньку прохода нет,
И пригáт ехидные ребéта:
– Рýжий! Рýжий! Конопáтый!
Уйди дéдушку лопáтой –
А он дéдушку не бýл,
А он дéдушку любил.

Вот он и дéду. Ну, а дéг
Говорит аи в отвéт:
– У менé ведь тóже конопúшки!
Если выйду я во двор,
Самому мне до сих пор
Все кригáт ехидные старúшки:
Рýжий! Рýжий! Конопáтый!
Уйди дéдушку лопáтой.
А я дéдушку не бýл,
А я дéдушку любил.

В нéде сáмышико горáт
И мáльчишке говорят:
– А ведь тóже рыжими уродíлось.
А ведь, если захочу,
Всех подрáг разжалю.
Ну-ка посмотри, что получилось!
Рýжий пáна! Рýжий дег!
Рýжими стáл весь дамский свéт!
Рýжий! Рýжий! Конопáтый!
Уйди дéдушку лопáтой!

А если пáжский конопáт,
Тé на всéх нафратъ лопáт?!



Zväz Rusov na Slovensku

Vás srdečne pozýva
na

FESTIVAL RUSKEJ PIEŠNE

Dátum: 22.11.2014

Začiatok: 13.00 hod.

Miesto: NITRA,
kaštieľ Mojmírovce

Akcia konaná
s podporou ÚRADU VLÁDY SR,
Kaštieľa Mojmírovce,
RKC v Bratislave,
T. N. Izmajlov Group s.r.o.

Д О Р О Г И Е Ч И Т А Т Е Л И !

Вы получаете очередной номер журнала «Вместе» за 2014 год.

Мы надеемся, что Вы подпишитесь на наш журнал.

Оплатите получение журнала (6 евро за год) почтовым или банковским переводом на счет журнала в Татра-банке.

Н О М Е Р С Ч Е Т А : 292 883 55 14/1100

При переводе денежных средств на счет не забудьте в сообщении для получателя указать имя, фамилию и адрес, на который будет посыпаться журнал.

Копию отрывной части почтового бланка пошлите по адресу: Stanislav Slabeycius, Na Malý Diel, 4A, 01001 Žilina

Мы благодарим читателей, которые уже прислали нам деньги.

В случае возникновения вопросов, пишите на электронный адрес:

slabeycius.vmeste@gmail.com

Realizované s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky —
program Kultúra národnostných menšíň 2014

Журнал основан в 1999 году

Časopis „VMESTE“ #4/2014, EV 2969/09

Ydavatel' - Zväz Rusov na Slovensku

Fraňa Kráľa 2, 811 05 Bratislava

ICÓ 31 791 247

Realizované vďaka finančnej podpore predsedu vlády SR

Журнал основан в 1999 году

ИЗДАТЕЛЬСТВО: GEORG, Žilina

ГРАФИЧЕСКОЕ ОФОРМЛЕНИЕ Алексей Перфильев

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР Станислав Слабейциус

slabeycius.vmeste@gmail.com

Р Е Д А К Ц И О Н Н Ы Й С О В Е Т Ж У Р Н А Л А :

■■■■■ Марина Галайова ■■■■■
ПРЕЗИДЕНТ СОЮЗА РУССКИХ В СЛОВАКИИ

■■■■■ Гоч Валерий ■■■■■
СЕКРЕТАРЬ СОЮЗА РУССКИХ В СЛОВАКИИ

Лисничукова Наталья
София Слабейциусова,
Морозова Татьяна

КОРРЕКТОР Слабейциусова София

ТИРАЖ 300 ЭКЗ.
Точка зрения редакции может не совпадать
с позициями авторов опубликованных текстов

ISSN-1335-521X